

# مكتوب يوحنا الرّسول الثالث

## رسالة يوحنا الرّسول الثالثة

<sup>1</sup> الشَّيْخُ لَگايوسَ عَزيزي، لَ احبُّو بَحَقِّ. <sup>2</sup> عَزيزنا! ف كلُّ شيِّ أَصَلِّي بِشَانِكَ تَ تَنْجَحُ وَتَكُونُ مَعافى، كَمَا لَ تَنْجَحُ نَفْسُكَ. <sup>3</sup> مَنْ لَ فَرَحْتُ كَثِيرَ تَ يَّجِي اخوَةَ وَيَشْهَدُونَ لِحَقَّائِيَّتِكَ، كَمَا لَ أَنْتَ بَحَقِّ تَسْلُكُ. <sup>4</sup> وَفَرَحَةَ أَكْبَرَ مِنْ هَاي مَا لِي، تَ اسْمَعِ اولادِي ف الحَقِّ يَسْلُكُونَ. <sup>5</sup> عَزيزنا، بَيِّمانُ تَشْتَغَلُ شَيِّ لَ تُسَيِّ لِلَاخوَةَ، وَخَاصَّةً غَرَبَ نَا، <sup>6</sup> لَ شَهِدُوا لِمَحَبَّتِكَ قَدَّامَ كُلِّ البِيعةِ، لَوَكِ كَوَيْسَ تُسَيِّ تَ تَزوَدَنَّ وَقَتَّ لَ تَوَدَّعَنَّ، كَمَا لَ يَلِيقُ عِنْدَ اللَّهِ، <sup>7</sup> مَنْ لَ لَخَاطِرِ اسْمُو طَلَعُوا، وَما اخذوا شَيِّ مِ الامَمِ. <sup>8</sup> بَقِيَ نَحْنَا وَاجِبْنَا نَسْتَقْبِلُ كَمَا هُوَ، بِشَانِ نَسِيرِ مُسَاعِدِينَ لِلحَقِّ. <sup>9</sup> كانَ آرِيدُ

<sup>1</sup> الشَّيْخُ إِلَى گايوسَ حَبِيبِي الَّذِي أَحَبُّهُ فِي الحَقِّ. <sup>2</sup> فِي كُلِّ شَيْءٍ أَصَلِّي مِنْ أَجْلِكَ أَنْ تَنْجَحَ وَتَكُونَ بِصِحَّةٍ، كَمَا تَنْجَحُ نَفْسُكَ. <sup>3</sup> لِأَنِّي فَرَحْتُ جِدًّا أَنْ يَأْتِيَ اخوَةَ وَيَشْهَدُوا لِحَقِّكَ، كَمَا أَنْتَ فِي الحَقِّ تَسْلُكُ. <sup>4</sup> وَفَرَحَ أَعْظَمَ مِنْ هَذَا لَيْسَ لِي، أَنْ أَسْمَعَ أَنَّ اولادِي فِي الحَقِّ يَسْلُكُونَ. <sup>5</sup> حَبِيبِنَا، بَيِّمانِ تَعْمَلُ ما تَفْعَلُهُ لِلِاخوَةَ، وَخَاصَّةً لِلْغُرَبَاءِ مِنْهُمْ، <sup>6</sup> الَّذِينَ شَهِدُوا بِمَحَبَّتِكَ أَمَامَ كُلِّ الكَنِيسَةِ. لِهؤلاءِ تَعْمَلُ حَسَنًا أَنْ تَزوَدَهُمْ، كَمَا يَلِيقُ عِنْدَ اللَّهِ، <sup>7</sup> لِأَنَّهُمْ مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ خَرَجُوا، وَهُمْ لَمْ يَأْخُذُوا شَيْئًا مِنَ الامَمِ. <sup>8</sup> فَنَحْنُ إِذَا يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ امثالَ هؤلاءِ لِكَي نَصِيرَ مُسَاعِدِينَ لِلحَقِّ. <sup>9</sup> كُنْتُ آرِيدُ أَنْ

أَكْتُبَ لِلْبَيْعَةِ، بَلِي هَاكَ لَ يَرِيدُ يَسِيرَ أَوَّلِنَ،  
 ديوطرافاسن، مُو يَسْتَقْبَلُنَا. <sup>10</sup>بَشَانْ هَايَ لَ  
 جِيْتُ تَ اذْكَرَ اَعْمَالُو لَ سَوَى، مَنْ لَ  
 بِكَلِمَاتٍ عَاطِلَةٍ يَدْمُنَا. وَمُو يَكْفَاهُ هُوذُ، لَا  
 هُوَا يَسْتَقْبَلُ الْاِخْوَةَ وَلَ يَرِيدُونَ يَسْتَقْبَلُونُ  
 يَمْنَعُونَ وَيَطْلَعُونَ زَامَ الْبَيْعَةِ. <sup>11</sup>عَزِيزْنَا، لَا  
 تَشْبَهْهُ بُشِي لَوَا شَرَّ بَلِي بُشِي لَوَا خَيْرُ. هَاكَ  
 لَ يَسِي خَيْرُ مِنْ آللهِ وَا. وَهَاكَ لَ يَسِي شَرُّ  
 مَا ارَى آللهِ. <sup>12</sup>لَدِيمِثْرِيوسُ فِي شَهَادَةِ مَنْ  
 كَلَّ اِنْسَانَ، وَمَ الْبَيْعَةِ وَمَ الْحَقُّ نَفْسُو. وَنَحْنَا  
 زَا نَشْهَدُ، وَتَعْرِفُ شَهَادَتْنَا سَادَقَةَ يَا. <sup>13</sup>أُمُورُ  
 كَثِيرُ فِي لِي تَ اَكْتُبُ لَكَ، بَلِي مُو اَرِيدُ  
 بِالْحَبْرِ وَالْقَلَمِ اَكْتُبُ لَكَ.

<sup>14</sup>بَسْ لِي رَجَا خَفِيفُ تَ اَرَاكَ، وَثَمَ لَثَمَ  
 نَحْكِي. <sup>15</sup>السَّلَامُ يَكُونُ مَعَكَ. يَسْلَمُونَ  
 عَلَيكَ الْمَحْبَبِينَ. سَلِّمْ عَ الْمَحْبَبِينَ كُلَّ  
 وَاحِدٍ بِاسْمِهِ.

أَكْتُبَ إِلَى الْكَنِيسَةِ، وَلَكِنَّ ذَلِكَ الَّذِي  
 يُرِيدُ أَنْ يَصِيرَ أَوْلَهُمْ، دِيوْطْرَافِيسُ، لَا  
 يَقْبَلُنَا. <sup>10</sup>لِذَا إِنْ جِئْتُ فَسَأَذْكَرُ أَعْمَالَهُ  
 الَّتِي عَمِلَ: بِكَلِمَاتٍ رَدِيئَةٍ يَدْمُنَا، وَإِذْ  
 لَمْ يَكْتَفِ بِهَذَا، لَا هُوَ يَسْتَقْبَلُ الْإِخْوَةَ  
 وَالَّذِينَ يَسْتَقْبَلُونَهُمْ يَمْنَعُهُمْ، بَلْ يُخْرِجُهُمْ  
 أَيْضًا مِنَ الْكَنِيسَةِ. <sup>11</sup>حَبِيبْنَا، لَا تَتَمَثَّلْ  
 بِمَا هُوَ شَرٌّ، بَلْ بِمَا هُوَ خَيْرٌ. مَنْ يَعْمَلُ  
 الْخَيْرَ فَهُوَ مِنَ اللَّهِ، وَمَنْ يَعْمَلُ الشَّرَّ فَلَمْ  
 يُبْصِرِ اللَّهَ. <sup>12</sup>لَدِيمِثْرِيوسَ شَهَادَةٌ مِنْ كُلِّ  
 إِنْسَانٍ، وَمِنَ الْكَنِيسَةِ وَمِنَ الْحَقِّ ذَاتِهِ.  
 وَنَحْنُ أَيْضًا نَشْهَدُ، وَتَعْرِفُ أَنَّ شَهَادَتْنَا  
 صَادِقَةٌ.

<sup>13</sup>إِنَّ لِي أُمُورًا كَثِيرَةً لِلْكِتَابَةِ إِلَيْكَ،  
 وَلَكِنِّي لَمْ أَشَأْ أَنْ أَكْتُبَ إِلَيْكَ بِالْحَبْرِ  
 وَالْقَلَمِ. <sup>14</sup>وَلَكِنِّي أَرْجُو أَنْ أَرَاكَ عَاجِلًا،  
 وَفَمَا لَقِمَ تَتَكَلَّمُ. <sup>15</sup>لِيَكُنِ السَّلَامُ مَعَكَ.  
 يُسَلِّمُ عَلَيْكَ الْأَحْبَاءُ. سَلِّمْ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ  
 مِنَ الْأَحْبَاءِ بِاسْمِهِ.